

**Drukkerij Bethencourt.**  
Tel. 1919  
Uw adres voor alle so  
**D R U K W E R K**

Kinderen 7 n.m. halve prijs.  
1308

werd door de Duitsers be-  
 als het zenuwcentrum van het  
 gebied van de Caucasus op  
 175 mijl ten Zuiden van  
 de pijpleiding uit Maikop  
 naar de Zwarte Zeehaven  
 op 65 mijl ten Zuid-Westen  
 van Rostov en naar Krasnodar. Met  
 deze Duitse successen in het Zuiden  
 is het te verwachten, gaven of-  
 ficiële kringen weinig bijzondere in-  
 zichten betreffende de strijd elders  
 op het lange Oostelijke front. Be-  
 uit de centrale sector voor  
 de deelen echter mede, dat ver-  
 gevechten werden voortgezet



In de haven van Callao ziet men de Japanse boten bezig met katoen laden. Twee jaar geleden zetten de inwoners van Peru relleties tegen de Japanners op touw. Gebouwen werden verwoest, de toestand was ernstig.

Maar, zoals een van mijn Peruaanse vrienden ronduit zeide: heden is de stemming veranderd. Ziet u, de Japanners kopen hetgeen wij wensen te verkopen. De Verenigde Staten kunnen niet veel van ons afnemen: Engeland moest zijn aankopen ernstig beperken. Duitsland is geblokkeerd. Het is dus vanzelfsprekend, dat onze gevoelens ten opzichte van Japan veranderd zijn.

Elk gesprek met een gouvernements-ambtenaar, zakenman, journalist, dokter, advocaat of ingenieur, hoe ook begonnen, zal steeds op hetzelfde thema neerkomen. De „goede buur“-politiek van de Verenigde Staten, of deze nu tijdelijk of permanent, imperialistisch of oprecht gemeend is, is van een dergelijke betekenis voor de Peruaanse opinie, dat deze moeilijk geschat kan worden. Zij veroorzaakt ook een grote mate van twijfel. Een journalist duktte dit in het kort als volgt uit:

„Het optreden der Verenigde Staten moet krachtiger zijn dan hun woorden. Hun optreden van heden moet anders zijn dan hun vroeger optreden, om het volk van Peru er eerlijk van te overtuigen, dat de politiek van de goede buurschap werkelijk gemeend is.“

Het volk van Peru heeft een hartgrondige hekel aan Amerikaanse schrijvers, die vandaag hier en morgen al weer elders zijn, waarna zij de daarop volgende dag reeds verhalen over dit land schrijven. De onmogelijkheid van het peilen der nationale gevoelens van Peru in een dergelijke korte tijd, met de onvermijdelijke vergissingen wanneer men tracht dit te doen, heeft een geprikkeldheid in dit land veroorzaakt, welke slechts weinigen in de Verenigde Staten beseffen. De Peruanen hebben aan zoiets een hekel. Zij aarzelen niet om u dit te zeggen.

Dit heeft een ernstige situatie in verband met de „goede buur“-politiek der regering van de Verenigde Staten geschapen.

## Curaçao.

### ONTHOUDINGS DAG.

De aandacht wordt erop gevestigd, dat het morgen de Vigilie van Allerheiligen is, waarop het onder doodsonde verplicht is — ook in het Apost. Vicariaat Curaçao — vlees te gebruiken. Vis is toegestaan.

### ZONDAGSHEILIGING.

Zaterdag as. is het de feestdag van Allerheiligen. Dit is een verplichte Zondag. Ieder behoort zich dus van arbeid te onthouden en naar de H. Mis te gaan.

Voor de winkeliers en de zakenlieden worden er aan herinnerd, dat zij op Zaterdag behoren te sluiten. Het komt misschien dit keer enigszins minder prettig uit, omdat deze Zondag op Zaterdag valt, doch laat de vervulling van uw geloofsplicht niet achterwege blijven om klein winstbejag. Alle katholieken worden dringend verzocht hun inkopen op Vrijdag te doen en niet op Zaterdag. Werkt allen mede en offert uw plichten niet op. Zaterdag moeten alle katholieke winkels en zaken gesloten zijn. Punda en Otrabanda moeten wedijveren in deze plichtsvervulling.

### WIE IS DE GELUKKIGE?

1e prijs	7264
2e prijs	7706
3e prijs	7327

### MGR. VERRIET WEER TERUG.

Hedenmorgen om 10.30 uur arriveerde op Hato Z.H.E. de Apostolisch Vicarius van Curaçao, die jl. Maandag per vliegtuig naar Bonaire is vertrokken.

Z. H. Excellentie was vergezeld van Pater Will. M. Brada O.P., die de reis naar Bonaire medemaakte. De Pater-Provicarius was op Hato ter verwelkoming aanwezig. Terstond na aankomst

begaf het gezelschap zich per auto naar het Vicariaatshuis aan het Brionplein alhier.

### JUBILEUM VAN DE ZUSTERS.

Het comité, dat onder leiding van den Heer Joseph Marie Jean Ellis gelden inzamelt voor het 100-jaarsfeest van de Zusters Franciscanessen als werkksters in dit Vicariaat, boekt reeds mooie successen, zo horen wij. Verschillende vooraanstaande personen hebben grote bedragen toegezegd of betaald. Het spreekt echter vanzelf, dat het cadeau niet alleen van die zijde moet komen. De Eerwaarde Zusters werken voor het gehele gebiedsdeel, werken voor al het volk. Daarom zullen ook kleinere bijdragen uit alle kringen des volks aangenaam wezen en door het Comité wordt geapprecieerd. Het is daarom te hopen, dat wanneer de comité-heren met de intekelijst bij u komen, u evenals alle anderen, naar uw vermogen uw gave geeft. Eventueel kan men telefonisch in contact treden met den Heer Ellis onder nummer 2242.

### UITGELEIDE IR. VAN BAAL.

Per vliegtuig is gistermiddag vertrokken Ingenieur Jan J. M. van Baal, met gezin. De Heer Van Baal, werkzaam bij de olie, is overgeplaatst naar Indië. Het eerste traject wordt met de vliegmaatschappij afgelegd, daarna per boot. Op Hato waren verschillende personen, w.o. enkele fraters, aanwezig om de familie te groeten.

### DE CURAÇAOSSE GULDEN BUITEN CURAÇAO.

Een zeeman, die onbekend wenst te blijven, schrijft:

„Met belangstelling las ik in uw blad de verhandeling over onze guldens. Ik ben ook een van degenen, die er niets van snappen, ofschoon ik nog even zal wachten met het verbranden van mijn guldenlijes.“

De ene heeft het over de waarde van de guldens in wezen, de andere over koersnoteringen, de heren bedoelen toch, dat je voor de guldens nog wat kan kopen, bv. een glas bier of zo iets?

Die kleine jongen van mij weet niet wat geld is en verkijst een „plak“ boven een gulden. In Rio testte ik een beeldschone vrouw met het kiezen tussen een gulden en een Amerikaans kwartje. Ze koos het kwartje, derhalve onnozel en onwetend. Heren, als wordt bedoeld, dat ik nog wat voor mijn guldens kan kopen buiten Curaçao, waar dan? In de afgelopen maanden was ik te Lissabon, Pernambuco, Rio, Havana, Cristobal, Colon etc., maar nergens kon ik met mijn guldens terecht. Dank zij de Groningse royaliteit van onzen Gezagsvoerder, die schijnbaar ook al niets van die guldens begreep en over deezien etc., begon, konden wij op een verdiende gage variërende tussen 40 en 400 guldens een gemiddeld voorschot van zegge 6 (zes) dollar ontvangen. Zonder dit buitenlands fortuin waren deze avondjes in duigen gevallen, ondanks de guldens in de bekende kous. Heus mijne heren, u krijgt van Curaçaoze zeelieden een lintje als u hun het kunstje leert, waar zij momenteel buiten Curaçao meer dan een paar schoenveters voor hun verdiende loon kunnen krijgen. Met dank voor de plaatsing.

### MEN WIL NIET SAMENWERKEN MET DE N.S.B.

Uit een bericht in de „Nieuwe Rotterdamse Courant“ van 3 October blijkt, dat de Duitsers enige N.S.B.-vrouwen in het bestuur van de Nederlandse Bond voor Plattelandsvrouwen hebben geplaatst en dat daarop alle andere leden van het bestuur aftraden. Vervolgens bedankten duizenden gewone leden van de Bond. De Duitsers stuurden een N.S.B.-erspreker naar de algemene vergadering van de Bond, te Alkmaar, om de overgeblevenen te bezeren „onafhankelijk te zijn en zich niet te laten bepraten“. Waaruit eens te meer blijkt, dat het overal hetzelfde is in Nederland. Men weigert altijd en overal met N.S.B.-ers samen te werken.

### OVERLEDEN IN NEDERLAND.

J. van Gent, 59 j., te Amsterdam, oud-stayerkampioen van Nederland; Mr. S. J. Brouwer, 38 j., in Den Haag, administrateur van Mij. Zeebad Scheveningen; H. Drijver, 67 j., te IJmuiden, een der pioniers van de vissersrij, verre vaart; C. E. Chivat, in Den Haag, kapitein van de infanterie b.d. militair lid van de arrondissementen rechtbank in Den Haag; J. van Selm, 60 j., te Amersfoort, oud-kolonel insp. marechaussee; J. C. Redel, 69 j., te Naarden, directeur Biscuit fabriek „Victoria“ te Dordrecht, een der oprichters van de Alg. Ned. Wielerbond; J. H. Carstens, 61 j., in Den Haag, oud-luit.-generaal, inspecteur, der artillerie; M. G. Bervoets, 66 j., te Wassenaar, oud-directeur van de N. V. Bervoets Kledingbedrijven; W. van Rossum du Châtel, te Leiden, directeur van de N.V. „Dutch Chain Works“ te Voor-schoten; L. Hoejenbos, 65 jaar, in Den Haag, oud-directeur van Maatschappelijk Hulpbetoon; W. A. van Leer, 56 j., te Amsterdam, directeur van de bekende clichéfabrieken Van Leer.

### DE MILLIOENSTE.

De industrialisatie van Nederlands-Indië is de moeite waard. De Good-Year fabriek te Buitenzorg, die in 1938 is gesticht en die behoudens een kleine uitvoer naar China, geheel voor binnenlandse consumptie werkt, maakte deze dagen haar miljoenste vrachtauto-band.

### W-CAMPAGNE!

Reuter seinde uit Londen: Sedert de Duitsers de V-campagne in Nederland overnamen, heeft deze geen succes meer, zodat de campagne thans met een W. voor Wilhelmus, wordt voortgezet.

### VAN TONNINGEN IS TEVREDEN.

Rost van Tonningen verklaarde tevreden te zijn over het verloop van de Staatslening van 500.000.000 gulden ad drie en een half procent. Men weet, dat de stok achter de deur een gedwongen lening ad twee en een half procent



INDISCHE RUITERS IN DE WOESTIJN.

## CINELANDIA P.

Donderdag 30 October om 7 en 9.15: Vrijdag 7 en 9.15: Zaterdag 7 en 9.15

[De gekleurde 20th Century — Fox — film:]

## MOON OVER MIAMI.

Hoofdrollen: Don Ameche, Betty Grable, Charlotte Greenwood, Jack Haley.  
Geestig Scenario. 8 verrukkelijke songs. Swing, Rumba, Conga.  
Volmaakt amusement in volmaakte uitvoering.

Gevarieerd bijprogramma. DE KRANT SCHRIJFT 'T, ONS JOURNAAL TOONT 'T.  
Entree: 1.25-75-30. Geen kinderen toegelaten.

Schrijver zonder moeheid.

De eene brief na de andere van 's morgens tot 's avonds. Mijn gestel zou er aan bezwijken, als ik geen goed voedsel zou krijgen. Dank zij „Toddy“ ben ik tot op heden nog altijd fit. „Toddy“ neem ik 3 maal per dag. „Toddy“ bevat bestanddeelen inoervloerd welke de noodige kracht geven, de hersenen en de zenuwen stalen en het organisme versterkt.

**Toddy**  
Voedt en versterkt.

Toddy bevat Vitaminen zoals Proteïnen, IJzer, Calcium, en Organische Phosphor.

### Het leven wordt duurder.

LAGERE SALARISSEN MOETEN OMHOOG.  
ONZE LEVENSTANDAARD OMLAAG.

Het vraagstuk van de duurt en hoe zij dient te worden opgevangen, heeft de laatste maanden door de stijging van de indexcijfers bijzondere actualiteit gekregen. In tegenstelling met vroeger bestaat er vrijwel eenstemmigheid over het feit, dat voorzichtigheid bij het verlenen van duurttoeslag geboden is, wil men voorkomen dat de samenleving of grote groepen van deze samenleving van de regen in de drup komen.

Er ontwikkelt zich de laatste tijd een steeds toenemende drang naar duurttoeslagen. Dit is begrijpelijk.

Vooraf voor de beter gesitueerde is de stijging voor een niet onbelangrijk gedeelte het gevolg van de belastingverhoging. Er van uitgaande dat de belastingverhogingen nodig waren, hetgeen wel door niemand zal worden betwist, kan het natuurlijk nooit juist zijn, deze door hogere salarissen te willen compenseren. Maar ook vele andere uitgavenposten, voeding, kleding enz. zijn zoveel gestegen, dat het verlangen naar duurttoeslagen, ook voor de hogere inkomens alleszins begrijpelijk is. Maar zijn zij ook gewent?

Deze vraag is ook van belang voor de niet-ambtelijke werknemers, omdat bij de vrij krappe arbeidsmarkt de particuliere ondernemers, als het Gouvernement voorgaat, niet achter zullen kunnen blijven.

Het is bij gebrek aan voldoende gegevens, niet gemakkelijk de gestelde vraag te beantwoorden. Echter spreken sommige cijfers wel zo'n duidelijke taal, dat, ondanks een zekere onvolledigheid van de gegevens waarover wij beschikken, wij ons wel aan een beantwoording kunnen wagen.

Een prijsstijging kan veroorzaakt worden door twee factoren en wel, door goederschaaft of door een vermeerdering van de geldcirculatie. Een combinatie van beide factoren is uiteraard ook mogelijk. Een schaarste kan nooit te niet gedaan worden door een algemene salarisverhoging, immers dit zou slechts leiden tot een groter geldaanbod tegenover een afgenomen goederschaaft.

Hierdoor: zou slechts een tendens tot nog hogere prijzen ontstaan.

Het is dus in de eerste plaats van belang na te gaan hoe het staat met de thans aan de markt komende goederschaaft vergeleken met die van vijf, één jaar geleden.

## ROXY-THEATER.

DONDERDAG 30 OCTOBER OM 7 en 9.15:

### Mexican Spitfire Out West.

Lupe Velez' onweerstaanbaar temperament en Leon Errol's kostelijke dwaasheid in een film, die één ononderbroken lachsucces is.  
Entree: 125-75-30. Geen kinderen toegelaten.

Vrijdag 30 October, 7 en 9.15: Zaterdag 7 en 9.15, Zondag 9.15:

### Vader Trouwt Weer.

Het scenario: een ultra-modern, uiterst levenslustig zakenman wil hertrouwen met een nog modernere toonzetster. Zijn conservatieve kinderen zijn echter „tegen“ en bijna krijgen zij gelijk.

Adolph Menjou in een rol, zoals alleen Menjou, „best dressed man of the world“ spelen kan.

Geestige belichting van een conflict, dat van alle tijden is.  
Entree: 125-75-30. Geen kinderen toegelaten.  
1309

De tweede prijsverhogende factor, die we noemden, is uitbreiding van de geldcirculatie.

Wanneer wij in aanmerking nemen, dat het waarschijnlijk is, dat de totale hoeveelheid goederen, die aan de markt komt verminderd is, dan wijzen de cijfers op een reeds belangrijke inflatie. Inflatie is immers niets anders dan een uitzetting van de totale hoeveelheid betaalmiddelen boven de beschikbare goederschaaft. Dat er inflatie optreedt is ook overigens geen wonder.

De reeds aangevangen inflatie en de schaarste aan consumptiegoederen beschikbaar voor het publiek moeten ons zeer voorzichtig doen. Algemene duurttoeslagen zijn daarom zeer zeker verwerpelijk, de schaarste wordt hierdoor niet overbrugd. Wel is waar is inflatie voor het economisch leven niet zeer schadelijk, zeker lang niet zo nadelig als deflatie, maar een ernstige inflatie is onbillijk tegenover die bevolkingsgroepen, welke van pensioenen, opbrengsten van obligaties e.d. moeten leven.

Achten wij dus algemene duurttoeslagen niet juist, tegenover een verhoging aan de lagere inkomens moeten wij anders staan. Dit laatste is een eis van sociale rechtvaardigheid. Worden de lagere salarissen niet verhoogd, dan komt dat hierop neer, dat de minder goed bedeelde van onze samenleving de zwaarste lasten van de oorlog te dragen krijgen, omdat zij het moeilijkst nog iets kunnen missen.

Uiteraard zal een duurttoeslag, alleen voor de lagere inkomens, gaan ten

koste van de beter gesalarieerden, omdat de koopkrachtige vraag anders wordt verdeeld. Dit is o.i. het enige dat te bereiken is. We zullen hebben te accepteren, dat, door de totale oorlog, onze levensstandaard daalt. Indien dit niet het geval zou zijn, dan zou dit slechts bewijzen, dat wij ons niet voldoende inspannen. De zaak waarvoor wij strijden, onze vrijheid en die van onze kinderen, is zeker een offer waard.

### HOE DE NAZIES IN MAASTRICHT WERDEN GETART.

Elke dag vinden de inwoners van Nederland nieuwe methoden om de nazies te tarten en te vervelen.

Korte tijd geleden — zo meldt een bericht van het onder „Duits toezicht staande „Algemeen Handelsblad“ — speelde het carillon van de St. Servatiuskerk te Maastricht de gehele nacht door de twee gewijde liederen „O Servatius, Bescherm van Maastricht“ en „Aan U, O Koning der eeuwen“ (Dit laatste is het meest bekende van alle Nederlandse kerkliederen). In de ochtend vernam men, dat het mechanisme waarmede de bellen normaal worden geluid op zulk een kundige manier „bewerkt“ was, dat het onmogelijk was om deze laatste Nederlandse methode tegen te gaan waarmede men aan de nazies toonde, dat het volk van Nederland nog steeds vol vertrouwen is, dat zijn land van den agressor zal worden bevrijd.



# Politiek en Oorlog.

## NAZI'S VALLEN DE KRIM BINNEN.

Het Hoofdkommando zeide, dat Duitsche troepen zich storten in de strategische Krim-schiereiland na de Russische defensies, waarschijnlijk de smalle Perekop-landengte, te gebroken bij hevige gevechten, die dagen lang duurden. Verder het Oosten langs de Noordelijke van de Zee van Azov worstelen de eenheden over de modderige op een afstand van slechts 10 kilometer van Rostov, de springplank voor de wending naar het Zuiden in de richting van het rijke oliegebied van de Caucasus. Het nieuws van de gevechten aan de Moskou- en Leningrad-troepen werd hier haast geheel weggevoerd. Enkele schetsende berichten spraken van luchtbombardementen der beide steden. Het slechte weer hinderde de gevechten in deze afdelingen, die de Duitsers ontkenden, dat hun troepen in de modder vast blijven steken.

Hoewel de Duitsers niet precies wisten, waar zij de stalen en cementen Russische defensies hadden gebroken bij de Krim alvorens „den vijand te overtuigen“, is er enige tijd gevoeld op de 4 mijl brede Perekop-landengte, die het schiereiland in het Noorden met het vasteland verbindt. Strategisch is de Krim belangrijk voor de Duitsers, omdat men gelooft, dat zij de marinebases zal opleveren om de Duitsers opmars over zee naar de Caucasus te vergemakkelijken. Duitse piloten bombardeerden Russische schepen in de verschillende havens van de Krim. Enkele commentatoren zeiden, dat de Krim nu is om de tactieken van Duitsers, Griekenland en Estland te gebruiken en de Russen de zee in te verliezen.

Het DNB meldde, dat Duitse bommenwerpers, die de haven van Kerch vernielen op het meest Oostelijke punt van het schiereiland, gisteren olietanks in brand zetten. Tevens zouden 3 koopvaardijschepen van 3000 ton elk en 6 kleinere boten zijn beschadigd. Duitse commentatoren spreken reeds van „gevangen Russen zonder een mogelijkheid om te ontsnappen“, doch de Krim haast even groot als België en heeft verschillende bergketenen, die in het zuiden zelfs een hoogte van 4500 voet bereiken, hoewel het grootste deel van het gebied bestaat uit dorre hoogvlakten. Sebastopol, de grote Russische marinebasis, ligt ver ten Zuiden van de Perekop-landengte. In andere streken van de Krim bevinden zich graanvelden en ijzergieterijen. IJzermijnen bevinden zich in het Oosten nabij de grens tussen de Zwarte Zee en de Zee van Azov (Berlijn, (A) 29.10).

## DE RUSSEN NEMEN HET INITIATIEF.

„Izvestia“ verklaarde, dat de Russen het initiatief heroverden aan het centrale front voor Moskou en wachten op de beslissende gevechten, die komen moeten. Het nieuwsblad zeide: „Onze manschappen en officieren zijn ver van vandaan. Zij weten, dat de Duitsers vele nieuwe ernstige aanvallen ondernemen zonder acht te slaan op hun verliezen.“

Het nieuwsblad berichtte, dat de Russen tegenstand van de succesvolle Duitse aanvallen in de centrale sector van de Duitsers heeft gedwongen het gewicht van het offensief te wentelen op de vliegvelden. „Intussen drong D. Zaslavsky, die schreef in het Kuibysjev verschenende blad „Volga Commune“, aan op een geallieerde actie en sabotage in West Europa. Zaslavsky zeide: „Een Westelijk front kan en moet worden gevormd. De toestanden voor zulk een front rijpen met de dag. Hitlers achterdoet staat in brand. De Duitsers, die leven in de bezette landen zonder een goede defensie, verkeren in doodangst, en richten hun paniekverspreidende terreur op de onschuldigen.“

„Izvestia“ gaf geen namen van rivieren op, doch zeide dat de Duitse aanval op de linkervleugel van de Moskou-defensies enkele dorpen won ten koste van enorme verliezen. Het blad zeide, dat in een naburige sector de Duitsers werden afgeslagen en gedwongen werden 3 dorpen af te staan.

„Izvestia“ zeide, dat op de rechtervleugel de Duitse pogingen om de stad te veroveren, werden verijdeld. De Duitsers, die erin slaagden de rivier L. te steken, werden opgeruimd. De Russen dreven de Duitsers terug in de Mozaïsk sector ten Westen van de Moskou en dwongen hen verschillend de dorpen op te geven bij de terugtocht langs de spoorlijn. De Duitsers poogden echter de druk te vergruften ten Noorden van Orel op 200 mijl ten Zuiden van Moskou in een klaarblijkelijke poging om zich een weg te slaan naar de Zuidelijke poorten van de hoofdstad. De laatste berichten zeiden, dat de versterkte divisies, krachtig bijgestaan door tanks, toenemende aanvallen ondernemen op de defensielinies van het Rode Leger. „Izvestia“ voegde hieraan toe, dat Sovjet-piloten Duitse vliegvelden bombardeerden, alsmede tanks en troepenkolonnen. Dit deden zij niet zulk een effect, dat de Duitsers voornamelijk toeslaan als het

weer zó slecht is, dat hierdoor de luchtoperaties belemmerd worden. Het blad verklaarde, dat de Russische piloten 181 Duitse vliegtuigen vernielden sedert 12 October behalve andere karweitjes op te knappen. „Pravda“ meldde straatgevechten te Kalinin op 95 mijl ten Noord-Westen van Moskou. Deze gevechten woeden reeds 11 dagen. De Russische troepen houden de stellingen in de buitenwijken tegen aanvallen van numeriek sterkere legercorpsen (Kuibysjev, (A) 30.10).

## CHARKOV GEVALLEN.

Russische troepen verklaarden officieel hecht te staan tegen de zich strekkende Duitse linies voor Moskou en Rostov en een tol van bijna 120.000 Duitsers te hebben geïncasseerd als prijs voor Charkov tussen de twee strategische steden. Regeringsbulletins, berichten van nieuwsbladen en radio-uitzendingen pasten andere stukjes in de legkaart van de oorlog: Sovjet-berichten van het Zuidelijk front gaven toe, dat de Duitsers een nieuw offensief hebben geopend tegen het Krim-schiereiland met tanks, vliegtuigen, artillerie en infanterie. Italiaanse troepen in de zone rond Stalino zouden volgens het Italiaanse nieuwsagentschap Stefani zijn tegengehouden door Russische tegenaanvallen, die den invallers geen ogenblik rust gegund hebben gedurende 8 dagen. Succesvolle Russische tegenaanvallen worden gemeld bij Rostov. De radio van Moskou zeide, dat „alle pogingen om door te breken naar Rostov, stuiten op een koppige weerstand van onze wapenen. Onze eenheden worden gestadig sterker en verbeteren haar posities.“

Het Sovjet-Informatiebureau gaf tenslotte de val van Charkov toe, welke door het Duitse Hoofdkommando op Zaterdag gemeld was. De terugtocht werd afgeschilderd als een strategische actie (Londen, (A) 31.10).

## DE ROEMENEN KEREN NAAR HUIS TERUG.

De correspondent Ernest G. Fischer, die zich met het Roemeense leger te Tiraspol in het bezette Rusland bevindt, berichtte het volgende in een telegram van 21 October, dat vertraagd werd:

„Dag en nacht echo't het stappen van laarzen en het gekletter van paardenhoeven door de met keistenen belegde straten van deze oude stad aan de Dnjestr, terwijl een deel van de Roemeense strijdkrachten met haar buit naar huis terugkeert van de Russische veroveringen. Roemeense officieren zeggen, dat de Russische oorlog voor hen voorbij is, behalve voor het corps cavalerie en misschien nog een of twee corpsen, die voortgaan Roemenië te vertegenwoordigen in — wat zij noemen — „het gezamenlijke Europese front tegen het Bolsjewisme“ (Overal zou een strijdkracht van 100.000 tot 250.000 man 3 corpsen kunnen uitmaken). Klaarblijkelijk beschouwen de Roemenen hun territoriale ambities als bevredigd met een opmars naar de rivier Bug, van 50 tot 100 mijl voorbij hun grens van 1939 aan de Dnjestr. Een terugkerend contingent reed grotendeels op honderden door paarden voortgetrokken wagens, die zij als oorlogsbuit veroverden in de Oekraïne. De Roemenen beweren, dat de oude wagens, die met voer geladen zijn en voortgetrokken worden door taale kleine paarden, voor het grootste deel van hen was afgenomen, toen de Russen Bessarabië een jaar geleden annexeerden.

De stroom van paarden scheen echter een slecht voorteken voor het komende jaar, aangezien men uren kan rijden door de vruchtbare landbouwgebieden van de Dnjestr-vallei zonder een enkel paard op de velden te zien. De boeren zeiden, dat het land onploegd blijft en dat er niet gezaaid wordt, daar zowel hun paarden als tractoren zijn gebruikt voor de oorlogsdiensten. Dit schijnt te willen zeggen dat de Duitsers weinig graan uit de veroveringen van de Oekraïne zullen halen voor op zijn minst een jaar. De meeste tarwe, die de Oekraïne oplevert, is wintertarwe en behoort reeds vóór dit tijdstip in de grond te zijn, indien men het volgende jaar wil oogsten“ (Tiraspol, met het Roemeense leger, (A) 30.10).

## NADERE BIEZONDERHEDEN OVER AANVAL OP DE „KEARNY“.

Een nieuw bericht over de torpedering van de Noordamerikaanse torpedojager „Kearny“ maakte bekend, dat het oorlogsschip een koopvaardijship hielp om een duikbootaanval af te slaan. Het bericht werd voor publicatie voorbereid door Marine-Secretaris Frank Knox en maakte ook bekend, dat de torpedo, welke de torpedojager trof er een was van de 3, die erop werden afgevuurd.

Een torpedo passeerde langs de achtersteven. Een passeerde voor de boeg en een andere trof de torpedojager midscheeps, waardoor schade werd veroorzaakt in de stookkamer en het middengedeelte, terwijl 11 dode werden veroorzaakt en 10 persone

werden gewond. Het bericht van heden was de eerste officiële bevestiging, dat de 11 mannen worden beschouwd als dood. Tevoren werden zij als vermist opgegeven (Washington, (A) 29.10).

## NOORDAMERIKAANSE MISSIE NAAR IRAK.

### Wordt Berlijn-Bagdad spoorlijn thans door geallieerden voltooid?

Van betrouwbare zijde wordt vernomen, dat de Verenigde Staten een militaire missie naar Irak zullen zenden om de mogelijkheid te bestuderen de onbeëindigde schakel van de historische Berlijn-Bagdad spoorlijn te bouwen als een route voor de aanvoer van voorraden naar Rusland. De legergroep zal het Britse voorstel onderzoeken om de opening van 100 mijl in de Irakse spoorwegverbinding tussen de Perzische Golf en het Turkse spoorwegsysteem te sluiten, welk direct verbinding heeft met de Russische spoorlijnen ten Oosten van de Zwarte Zee. Op ironische wijze zou het voltooien van dit plan het benodigde deel van de Berlijn-Bagdad spoorlijn, hetgeen een onvervulde droom bleef van ex-keizer Wilhelm II, ten dienste stellen van Duitslands vijanden: Groot-Britannië en Rusland.

De ambitie van den keizer om de spoorlijn te voltooien, werd beschouwd als een bijdragende factor in de keten van gebeurtenissen, die leidden naar Wereldoorlog I. Naar vermeld, heeft Groot-Britannië bijstand gevraagd voor dit plan onder de steunverleningswet gelijk andere verzoeken om de trans-Iranese spoorweg verder naar het Oosten te verbeteren en om 200 locomotieven, 4500 vrachtwagens, veel tonnen rails en ander materiaal te leveren om een spoorlijn te bouwen in het Midden-Oosten.

Naar men meent, hebben de Noordamerikaanse autoriteiten met bijzondere welwillendheid gelet op het voorstel van de spoorlijn in Irak. Vernomen wordt, dat de militaire missie naar Basra in Irak zal vertrekken voor een onderzoek, dat zou kunnen leiden tot de beslissing van de Amerikaanse Regering om dit werk op te vatten.

Defensiebronnen zeiden, dat het plan een deel is van het voorgestelde Britse program om de spoorweg- en vervoerssystemen in het Midden-Oosten te ontwikkelen en alzo in staat te stellen reussachtige hoeveelheden oorlogsmaterialen te verzetten. Hiervoor scheen er een drievoudig doel te bestaan: Ten eerste, om Rusland in de strijd te houden, zelfs indien de Rode legers achter de Oeralbergen zouden worden teruggedrongen en andere toevoerwegen zouden worden geblokkeerd; ten tweede, om voorbereidingen te treffen Turkije te voorzien van militaire materialen, indien dat land tenslotte in de strijd zou worden betrokken; ten derde, een behoorlijk militair transportsysteem te ontwikkelen voor het vervoer van troepen en materialen, indien het Midden-Oosten zou worden veranderd in een groot oorlogsfront. Behalve de constructie van een spoorweg in Irak overweegt het program het maken van een truckroute, zoiets als de Burmaweg, in het Oosten van Iran om de Indische spoorwegen te verbinden met Zuid- en Midden-Rusland (Washington, (A) 29.10).

## DE INTERNATIONALE ARBEIDSCONFERENTIE.

### Derde dag.

Bij een voltallige zitting van de Internationale Arbeidsorganisatie voerden verscheidene sprekers, dat Groot-Britannië en de geallieerden de overwinning zullen behalen en bespreken zij plannen voor een betere wereld na de oorlog. De eerste spreker was de afgevaardigde Sir Shanmukham Chetty van de Indische Regering. Hij zeide, dat Indië meehelpt in de Britse oorlogvoering en drong er bij alle naties op aan om zowel de landbouw- als industrie-arbeiders na de oorlog te helpen. Clement Attlee van Groot-Britannië was de volgende spreker. Hij bevestigde Groot-Britannië's onbegrijpbaar wil om de overwinning te behalen en legde de nadruk op de samenwerking tussen werkgevers, werknemers en de Regering in de oorlogvoering. De Chinese Arbeids-afgevaardigde Chu Huseh Fan was de volgende spreker. Hij zeide, dat het eerste doel van de wereldarbeid moest zijn om Duitsland, Italië en Japan te verslaan en dan deelnemen aan het programma voor reconstructie na de oorlog.

Dr. Jan van den Tempel, Minister van Sociale Zaken van de Nederlandse Regering, sprak het vertrouwen uit in de geallieerde overwinning en zeide, dat de Nederlanden van plan zijn de sociale levensstandaard na de oorlog te verbeteren. Bij het bespreken van de voedselsituatie in Nederland, zeide hij, dat deze slecht is en dat het land deze winter veel zal hebben te lijden.

De volgende spreker, de Canadese Minister van Arbeid Norman McLarty, richtte zich vooral tot de Latijns-Amerikaanse Afgevaardigden en zeide, dat Canada gaarne met Zuid-Amerika wil samenwerken.

De Afgevaardigde van de Braziliaanse Regering Jao Carlos Muñiz

sprak toen. Hij drong aan op de verdere internationale samenwerking in het belang van de sociale rechtvaardigheid. De laatste spreker was Frank Langstone van Nieuw Zeeland. De Minister zeide, dat een toenemende exporthandel de sleutel is voor een betere levensstandaard en prees in dit verband de Panamerikaanse conferentie te Havana, welke nuttig voorbereidend werk verrichtte. Hij zeide, dat de conferentie grote dingen had bereikt voor het gehele halfmond en de overeenkomsten, die te Havana werden gemaakt, behoorden te worden uitgebreid met andere vredelevende landen. (New York, (A) 29.10).

## EEN POLITIEK VAN GEHEIMHOUDING.

Secretaris Frank Knox zeide, dat de Marine waarschijnlijk een politiek van geheimhouding zou toepassen op het eventueel tot zinken brengen van Duitse duikboten bij ontmoetingen met Noordamerikaanse oorlogsschepen (Washington, (A) 29.10).

## JOEN IN POLEN OP VERSCHRIKKELIJKE WIJZE GESLACHT.

Het Britse nieuwsagentschap deelde mede, dat volgens Poolse verslaggevers meer dan duizend Joden gedwongen werden te knielen in loopgraven en toen door nazie-troepen met machinegeweren werden afgemaakt nabij Lomza in het Noorden van Polen. Verschillende honderden werden gedood in het Zuiden van Polen (Londen, (A) 29.10).

## DE EIGENDOMMEN VAN PRESIDENT BENESJ GECONFISQUEERD.

De officiële „Gazette“ maakte bekend, dat de Gestapo de eigendommen van Eduard Benesj, den vroegere Tsjechoslowaaksche President, heeft geconfisqueerd ten gunste van het Duitse Reich (Berlijn, (A) 29.10).

## DE RAF EROP UIT

Het Britse Ministerie van Luchtvaart deelde mede, dat Britse gevechtsvliegtuigen heden op offensieve patrouillevluchten over België schuilen en kanaalsluisen aanvielen alsmede vijandelijke kanonstellingen. Andere gevechtsvliegtuigen vlogen over Noord-Frankrijk en vielen een vliegveld aan. Verder beschadigden zij vijandelijke vliegtuigen op de grond. Geen enkel vliegtuig wordt vermist. (Londen, (A) 29.10).

## CHURCHILL SPREEKT SCHOOLJONGENS TOE.

Churchill zeide tot jongens van Harrow, zijn oude school, dat „de les, welke geput moet worden uit onze ontdekkingen van de laatste tijd, is om nooit op te geven. nooit, nooit, nooit. Geef nooit toe, behalve aan overtuiging en gezond verstand. Geef nooit toe aan geweld. Geef nooit toe aan de groeiende en schijnbaar overweldigende macht van den vijand.“ Bij het herinneren aan zijn laatste bezoek van 10 maanden geleden aan de school, zeide de Premier, dat Groot-Britannië toen alleen stond. „Wij waren slecht bewapend, doch zijn heden niet meer zo slecht bewapend. Wij stonden alleen en voor vele landen scheen het alsof onze rekening gesloten was, onze geschiedenis beëindigd, afgedaan. Doch ons land stond in een opening. Er was geen aarzeling. Door wat haast een wonder scheen buiten deze eilanden, bevinden wij ons thans in een positie, waar wij ons zeker kunnen voelen van de overwinning, indien wij slechts volharderen.“ (Harrow, (A) 29.10).

## NIEUWS VAN OVERAL.

— De Clipper-dienst wordt uitgebreid, naar verluidt, met extra diensten over de Stille Oceaan.

Londen: Himmler is in Praag aangekomen.

— Londen: Negen Tsjechen werden door de Duitsers ter dood gebracht (sabotage e.d.).

— Vichy: De Vichy-regering heeft een verbod uitgevaardigd om naar de B.B.C. te luisteren (dit bericht werd door de Londense radio bevestigd).

— Londen: Enorme Duitse verliezen bij en op de Krim.

— Honderden Duitse Joden werden in concentratiekampen opgesloten.

— Opperrabbijn Hirsch te Zwolle overleden.

## ALLERLAATSTE NIEUWS.

Tass berichtte, dat in de afgelopen nacht Russische vliegtuigen het Berlijn-gebied aanvielen. Brisant- en brandbommen werden geworpen op militaire en industriële objectieven. Tevens werden strooibiljetten in de Duitse taal omlaag geworpen. Machtige ontploffingen en branden werden waargenomen.

Een Berlijnse zegsman ontkende

# Nijverheidsschool voor Meisjes

uitgaande van de Protestantsche Vereeniging voor Liefdadigheid en Maatschappelijk werk.

Het is met groote voldoening, dat het Bestuur in staat is mede te delen, dat naast de bestaande naaischool Dinsdag a.s. een KOOKSCHOOL wordt geopend.

De rechtervleugel van ons schoolgebouw (Radersstraat No. 4; bij Waagatbrug) is geheel verbouwd en als moderne keuken ingericht.

Bij genoegzame deelname zullen de volgende cursussen gegeven worden:

## KOOKCURSUS voor de eenvoudige keuken.

Duur v/d cursus 1 jaar. Twee lessen van 3 uur per week. Cursusgeld f 5.— per maand. Lagere schoolontwikkeling vereischt. Aan het einde v/d cursus wordt een DIPLOMA verstrekt, waaruit blijkt dat met succes een kookcursus is gevolgd.

## KOOKCURSUS voor jonge dames.

Duur v/d cursus 1 jaar. Twee lessen van 3 uur per week. Cursusgeld f 10.— per maand. Een of meer klassen van het Ulo- of Mulo-onderwijs vereischt. Het is de bedoeling deze cursus uit te breiden met een aanvullende cursus in Warenkennis, Voedingsleer en Receptenleer.

## KOOKCURSUS voor dames.

a. voor beginners.  
b. voor meergevorderden.

Cursusduur 6 maanden. Cursusgeld voor de geheele cursus f 45.— Een les van 2½ à 3 uur per week.

## KOOKCURSUS voor dienstboden.

Duur van de cursus 6 maanden. Cursusgeld f 5.— per maand. Een les van 3 uur per week. De bedoeling van deze cursus is om dienstmeisjes in een half jaar tijd het koken van een eenvoudige burgerpot bij te brengen.

Bepaalde cursussen worden op aanvraag op bepaalde nader overeen te komen tijden gegeven, mits bij voldoende deelname.

Nadere inlichtingen bij Mej. G. M. M. DE HORN, gediplomeerd kookleerare, Radersstraat 4; bij de Waagatbrug. Tel. 2077.

Mevr. N. TH. RUSTIGE, Wilhelminalaan 29. Tel. 823.

Inschrijvingen voor de diverse cursussen vanaf heden dagelijks aan de school van 10 tot 12 uur, en van 4 tot 6 uur.

2-1

[1311]

## DE VERLOTING

van de groote Nederlandsche Vlag

gebreed door MEVROUW ZELMA CUIRIEL — DE MARCHENA

en in October 1940 tentoongesteld in het Vlaggenpaviljoen

op de Roode Kruis Fair,

zal plaats vinden op 3 November a.s., 10 uur v.m.

ten Kantore van Loterij Bond Fortuna.

Loten a Fls. 1.00 per stuk, zijn verkrijgbaar op het kantoor van Dames-Comité „IRENE“, (Breedestraat 45-boven, Punda) alwaar tevens gelegenheid bestaat voor de koopers om te tekenen in het album, dat aan Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Juliana zal worden aangeboden als een aandenking aan de Roode Kruis Fair. (1297)

prompt, dat Berlijn door Bolsjewistische vliegtuigen werd aangevallen. De Duitse radio zeide, dat enkele Britse vliegtuigen zonder succes West- en Midden-Duitsland in de nacht aanvielen.

Londen meldt, dat Brest in de nacht werd aangevallen. Ook vijandelijke vliegvelden in de lage landen werden aangevallen. Verder werden bij een aanval op de haven van Alesund in Noorwegen 2 as-schepen tot zinken gebracht. 5 Andere schepen werden beschadigd. Andere vliegtuigen bombardeerden de visoliefabrieken en dokken te Bergen.

Rome deelt mede, dat in de namiddag van gisteren Britse vliegtuigen aanvallen deden op verschillende plaatsen in de Zuidelijke provincies van Italië: Reggio, Calabrie en Catanzaro. 10 Personen werden gedood en 42 gewond.

De radio van Moskou zeide, dat Duitse luchtaanvallen op Moskou gisteren geen succes hadden. Van de 30 aanvallende vliegtuigen werden 39 omlaag gehaald.

Het Duitse Hoofdkwartier zegt, dat de achtervolging van de Russen in de Krim wordt voortgezet en nog duizenden gevangenen werden gemaakt. Verder zouden de Duitse troepen de bovenloop van de Donetz bereikt hebben over een breed front. Leningrad werd met de artillerie beschoten.

Het Russische nieuwsagentschap Tass deelt mede, dat het Rode Leger bij tegenaanvallen ten Zuiden van Moskou houvast gekregen heeft op de Zuidelijke oever van de rivier Nara. Bij Rostov voeren de Russen eveneens tegenaanvallen uit en veroverden enkele strategische hoogten, die de weg naar Rostov beheersen. In de richting van Volokolamsk heeft een Russische afdeling 27 Duitse tanks, 18 pantser-

wagens, 120 automobielen met militaire materialen vernield en meer dan 900 vijandelijke soldaten gedood gedurende gevechten van 4 dagen. Een Russische tankgroep vernield bij onstuimige aanvallen de 11e Duitse compagnie infanterie, het 3e bataljon, het 18e regiment en de 34e divisie infanterie. Slechts 2 corporaals en 4 bedienden van machinegeweren ontkwamen.

Geruchten doen in Londen de ronde, dat een tweede nazie-autoriteit per vliegtuig in Engeland is geland. Dit gerucht werd in officiële kringen ontkend. De Pers Associatie zeide, dat de geruchten waarschijnlijk ontstonden uit het feit, dat 2 leden van een Britse bommenwerper, welke na een aanval op Duitsland in moeilijkheden verkeerde, uit het vliegtuig gesprongen zijn.

Gezaghebbende Britse kringen weigerden commentaar te leveren op de radio-uitzending van gisteravond uit Moskou, dat in Frankrijk geruchten de ronde zouden doen, volgens welke Britse en Canadese troepen onlangs een landing uitvoerden op de Franse kust. Deze bronnen wezen erop, dat Moskou had gezegd, dat dit bericht slechts een gerucht was. Volgens de radio van Moskou zouden Franse geallieerde sympathiseerders een Duitse Hoofdkwartier nabij Amiens hebben vernield, toen zij dit gerucht vernamen.

Het Japanse nieuwsagentschap Domei zegt, dat de Japanse Regering de eerste positieve stap gedaan heeft om de voornaamste Japanse industrieën op volledige oorlogsbasis te brengen, toen het Ministerie van Handel en Industrie beval, dat de staal- en kolen-industrieën associaties zouden vormen voor het behouden van toezicht.



# Sociale Idealen.

Wanneer men een marsroute vaststelt en de te ondernemen sociale marsroute bepaalt, spreekt het wel van zelf, dat, met het stellen van het sociale doel van de marsroute, men rekening heeft te houden met een stand van zaken en met de stand van ontwikkeling van het sociale en economische leven op een bepaald ogenblik bereikt; dat het doel, dat men bereiken wil, mede afhankelijk is van de feitelijke toestand, waarin men zich op een bepaald ogenblik bevindt.

Het is vanzelfsprekend, dat, onder omstandigheden van 10 jaar geleden men de praktische sociale politiek anders stellen ging, dan thans in het corlogiaars 1941 het geval is.

Wanneer men in korte woorden zou willen pogen samen te vatten de doeleinden, waardoor wij ons thans bij het nastreven van praktische sociale politiek moeten laten beheersen, dan zou men deze samenvatting kunnen geven: dat voor praktische sociale politiek het leidend beginsel moet zijn de gedachte van persoonlijke verantwoordelijkheid, van persoonlijke zelfstandigheid van de economisch zwakkeren, daarnaast en daarmede verbonden de erkenning van de mensenwaarde van die arbeidende mensen en op de derde plaats de veel meer bewuste beleving, dan thans het geval is, van onze totale verbondenheid.

Men kan de sociale politiek in haar doelstelling bezien vanuit het volksgeheel en vanuit het enkele individu. Wanneer men het beziet vanuit het individu, dan behoort onze sociale politiek gericht te zijn op de voldoening van de menselijke persoonlijkheid en de voldoening aan zijn sociale natuur en wanneer men diezelfde politiek beziet vanuit een oogpunt van volksgeheel, dan moet zij gericht zijn op versterking van de volkskracht, tot een eenheid van levenssterke, krachtige individuen.

## Twee stromingen.

In de praktische sociale politiek zijn er twee grote stromingen te onderscheiden: twee stromingen, die niet zo zeer verschillen van doel, als wel zich onderscheiden voor wat betreft de voor het doel aan te wenden middelen. Bij beide stromingen kan men het doel omschrijven, als te zijn gericht op zowel de stoffelijke, zedelijke en culturele verheffing van den arbeidenden mens. Dat doel is tenslotte zo natuurlijk, zo algemeen menselijk. Maar die grote praktische sociale politiek onderscheidt zich zeer belangrijk voor wat betreft het middel, dat zij wenst te bezigen. Daar zijn enerzijds de aanhangers van de groep, die zich ter bereiking van dat doel, richten op den consument in den mens. Voor wat betreft het middel zien zij den mens aan als consument; geeft hem daartoe de ruimte, zeggen zij en om zich geestelijk te ontwikkelen en zich cultureel te verheffen.

## De totale mens.

De tweede groep, de aanhangers van het sociale recht, verschilt van de eerste in het aan te wenden middel: zij richten zich niet alleen tot den mens met verbruiksbehoefte, zij richten zich tot den totalen mens, tot den mens niet alleen, maar ook tot den mens met zijn arbeidsbehoefte, tot den mens ook met zijn arbeidskracht, tot den mens met zijn persoonlijke verantwoordelijkheid, om door het middel van zijn arbeidskracht te voorzien in de verbruiksbehoefte van zichzelf en de zijnen. Deze mens draagt een persoonlijke verantwoordelijkheid om zijn strijd te strijden voor zich en de zijnen, die door de aanwending van de hem door God gegeven krachten moet voldoen aan de hem door God opgelegde plichten. Vaak heeft hij als enig middel gekregen zijn arbeidskracht. De sociale omstandigheden nu moeten worden gemaakt, dat die organisatie geen belemmering oplevert om het persoonlijk middel van zijn arbeidskracht aan te wenden voor het persoonlijk doel, waarvoor hij in de wereld is geplaatst.

Men moet hoog houden de vaan van het sociale recht, terwille van het persoonlijk geluk van den mens, om wien het tenslotte gaat. Het persoonlijk geluk hangt ten nauwste samen met het verdienen van het dagelijks brood, met het fiere weten, dat men zelf gegeven heeft, voor wat men ontvangt; dat men leeft, niet bij de gratie van de gemeenschap, maar dat men leeft om de eenvoudige reden, om dat eenvoudige recht van arbeidend mens, die zijn krachten aanwendt op de voorziening van zijn behoeften.

Maar niet alleen ter wille van het persoonlijk geluk, ook ter wille van het volksgeheel moet de stoffelijke en zedelijke verheffing van den arbeidenden mens in direct verband worden gehouden met zijn persoonlijke verantwoordelijkheid, want in de loswikkeling van dat verband met de rechtsgeachte, zit tenslotte een element van ontcrachting van dit individu, dat op het volksgeheel een, invloed van verzwakking moet hebben, die verder doorgreift naar de mate van krachtiger worden van dat element.

## Contact tussen werkgevers en werknemers.

Het is nu ± 50 jaar geleden, dat de sociale wetgeving haar intrede deed, welke ten doel had den arbeidenden mens te beschermen tegen de gevolgen van een bepaalde economische productiewijze, waarvan de sociale gevolgen funest konden worden genoemd. De verhouding tussen werkgever en arbeider was een verhouding, waarbij de arbeider met zijn kracht kwam en deze werd geruild tegen het loon van den werkgever, die de verhouding tussen loon en arbeid zo gunstig mogelijk voor zich trachtte te maken, zonder zich druk te maken om den arbeider. Het gevolg was, dat op den arbeider roofbouw werd gepleegd in economische en morele zin. Er werd niet naar gevraagd, of de kosten van de totstandkoming werden goedge maakt door het loon. De werkgever keek niet naar den arbeider.

Er kwam een ogenblik, dat de werkgever geen arbeid meer kreeg voor het loon; hij kon zich niet meer beperken door alleen maar te letten op het rendement, dat hij terugkreeg. Dat verband tussen werkgever en arbeider groeide.

Maar het verband werd ook andersoortig, want werkgever en arbeider pleegden niet meer alleen een ruil, maar in de verhouding werd opgenomen een element van mensenwaarde.

Nu zijn er nog altijd lieden, die de arbeid, zowel als den arbeider blijven bezien als zaken en niet als personen, die den arbeider beschouwen als een kapitaalsgoed, waarop geen roofbouw meer kan worden toegepast. Zuiver dus een visie van zakelijke aard; de arbeider is een kapitaalsgoed, dat moet worden instand gehouden door de sociale verzekering.

## Bereiking van levensdoel eerste eis.

Deze visie van arbeid en arbeiders als zaak is onjuist. Deze visie zal dienen te verdwijnen door de volledige erkenning, dat de arbeider als schepsel Gods behoort tot een andere orde, dan al het ander geschapene. Dat hij dus niet is een mede-object met zijn arbeidskracht. Enkel en alleen als mens is hij, als drager van de arbeidskracht, een subjeet, die al het geschapene om zich heen gebruikt en bewerkt voor de bereiking van zijn levensdoel.

Voor onze praktische sociale politiek betekent dit, dat hij deelnemer wordt aan een samenwerking, dat hij het recht verkrijgt, mede te bepalen de algemene doeleinden van de samenwerking en daaruit niet naar willekeur kan worden ontslagen. Dit betekent ten eerste, de deelneming van den arbeider in de gang van zaken van de bedrijfstak, m.a.w. dat men het recht van meespreken verkrijgt, een recht niet alleen ten aanzien van sociale aangelegenheden, ook ten aanzien van de

economische aangelegenheden en het betekent ook een recht, om niet naar willekeur ontslagen te worden en verstoeken te worden van inkomsten.

Vele zijn de moeilijkheden, die hieraan kleven, omdat die regeling evenzeer zal moeten waarborgen de mogelijkheid van rechtmatig ontslag, als om te voorkomen het onrechtvaardig ontslag. En uit het recht om niet naar willekeur ontslagen te kunnen worden, vloeit voort het recht, om niet naar willekeur van inkomsten te kunnen worden verstoken.

## WIJ ONTVINGEN

Van Drukkerij De Stad N.V. ontvingen wij enkele exemplaren van een door haar gedrukt portret van Hare Majesteit. Dit is hetzelfde portret, dat ook voorkomt in het boekje van H. S. Ashton. The Netherlands at War, en daardoor kan men weten, dat het getekend is door Cor Visser ter gelegenheid van Hare Majesteits 60e verjaardag. Het portret is sprekend en karaktervol getekend.

Santos y Beatos de la Compañia de Jesús, door P. Celestino Testore S.J. in het Italiaans geschreven, door P. Anselmo Fiorio S.J. in het Spaans vertaald en door Revista Católica, El Paso Texas, U.S.A. op vooden-papier uitgegeven.

Dit boek bevat een levensbeschrijving van de 42 heiligen en zaligen, die de Jezuïeten-orde telde, toen zij verleden jaar eeuwfeest vierde. Dit boek is dus een hagiographie en geeft de levens der verschillende heiligen. Litteraire waarde heeft het boek niet, alle levens zijn op simpele, vaak evenwel pakkende wijze beschreven. Het is een aanwinst al deze levens bijeen gegroepeerd te hebben. Colijn heeft eens gezegd, dat men alleen een groot man kan worden, door zijn vrije tijd te besteden aan het lezen van de levens van grote mensen uit de geschiedenis (Colijn deed dit ook; naast biographiën las hij detectives), en ditzelfde geldt zeker ook van de heiligen. Alle heiligen levens zijn als afzonderlijke brochure verschenen en zo later gebundeld.

Men had beter gedaan daarom de paginering door te laten lopen. Nu is het een boek, waar men niets in terug kan vinden. Ook de druk is allerpoorverst. Maar als geheel verdient het zeker een aanbeveling. De prijs van het boek is niet opgegeven.

## NIEUW TIJDSCHRIFT VOOR GEESTELIJKEN.

Voor diegenen onder onze geestelijken, die deze taal kennen, vestigen wij de aandacht op een nieuw tijdschrift voor r.k. priesters „Revista Ecclesiastica“, uitgegeven in Rio de Janeiro, Brazilië. Redacteur is Pater Thomas Borgmeier O.F.M., uitgever Vozes Editora (adres is zo onvoldoende). Verschijnt per kwartaal. Inhoud is algemeen theologisch.

## FILM

Vader trouwt weer (Roxy). Twee veteranen uit de filmwereld: Gloria Swanson en Adolphe Menjou vervullen de excentrieke hoofdrollen, waarvoor men bezwaarlijk passender keuze had kunnen doen. Vader, de eens zo soliede Directeur ener scheepvaartmaatschappij, krijgt — wat wel eens meer voor komt — op hogere leeftijd de kolder in de kop en gaat, hetgeen zulks bevestigt niet wijzer geworden blijkbaar, nog maar eens een huwelijk plagen en wel met een levenslastige frivole actrice, een en ander tot grote ontsteltenis van zoon — en schoondochter — lief, die zich wel wat heel onnatuurlijk conservatief en oud voordoen.

Geestig gevonden is de comedie, dat de gebruikelijke rollen van onverstandige jonge- en verstandige oudelui in deze op bijzondere wijze worden omgedraaid. Waar buitendien het gelukkige jonge paar elkaander vrijwel constant in de haren vliegt, een geadopteerd jeugdig zang-genie seniores en juniorees tot razernij drijft met zijn ein-

deloos gestudeerd en een ad remme jonge tante (Vaders schoonmama) het geheel een beetje pept, kan men om al deze daverende onzin werkelijk hartelijk lachen, al is het raadszaam een ander niet te veel te gaan ontleden.

Florian (West End). Een bijzondere en merkwaardige film, die u voert naar de Oostenrijkse revolutie na Wereldoorlog I en de val van het Huis der Habsburgers, dat gedurende meer dan 1000 jaren het bewind heeft gevoerd over het Oostenrijks-Hongaars keizerrijk.

De film is gebaseerd op de novelle van Felix Salten.

Verschillende dialogen werden door muziek vervangen van den Weense componist Franz Waxman. Een „wonderpaar“ Florian, het strijdros van Keizer Frans Joseph heeft ook een groot aandeel in het succes van deze film. Robert Young en Helen Gilbert spelen er de hoofdrol als het verliefde jonge paar, terwijl de oude keizer wordt uitgebeeld door Reginald Owen. Een mooie film, die het zien ten volle waard is hedenavond en volgende avonden.

## TER OVERNAME AANGEBODEN:

2 strijkijzers, 1 strijktafel plus toebehooren, teilen, stretschers, glas — en aardewerk, wandversiering, barometer, Junghanswekker, 2 baby brownies met statief, lamp, tuinstoelen, tuinslang en gereeds hap, koffers, koffergaromfoon en platen, Wellner tafelzilver, speelgoed enz.

Vrijdag 9 uur tot 11 1/2 uur.

ZEELANDIA 50  
a h Schottegat.

## BURGERLIJ HUWELIJK AFGESCHAFT.

In Spanje is het burgerlijk huwelijk afgeschaft voor katholieken. Alvorens burgerlijk te trouwen, moet men kunnen bewijzen niet katholiek gedoopt te zijn.

## EMMASTAD.

### SOCIETEIT „ASIENTO“.

Dagschotels: Heden: Boerenkool met worst. Morgen: Nassi goreng.

### Agenda:

Do. 30 Oct. 19.30 Comp. bilj. „C“ kl. Vr. 31 Oct. 19.30 Comp. bilj. „A“ kl. Di. 4 Nov. 19.30: Comp. bilj. „B“ kl. Di. 4 Nov. 20.00: Rep. „Ido“-orkest. Wo. 5 Nov. 19.30 Comp. bilj. hoofdkl.

### WACHTDIENSTEN: Do. 30 Oct.

Telegram Afdeling: Hr. Bonzet, tel. 353. L. de Colignylaan 14. Shipping & Supplies: Hr. De Vlieger, tel. 244, Bernhardlaan 10. Scheepvaart Afd.: Hr. Wortel, tel. 448, Bernhardlaan 5.

Prot. Jeugdver. Emmastad. Zaterdag 1 November zal de heer De Groot in ons clubhuis een film draaien van de jamboree in Nederland 1937.

Tevens zal dan een filmpje gedraaid worden, dat gemaakt is gedurende onze picnic, naar Wacau-baai.

Tennis: In aansluiting aan onze mededeling, dat de training voor de junioren 's Vrijdagsmiddags weer doorgaat, kunnen wij heden mededelen, dat met de training van 's Dinsdagsavonds voor leerlingen eveneens weer een aanvang gemaakt zal worden.

Voetbal: Vrijdag 31 October a.s. een vriendschappelijke wedstrijd Asiento 1 — M.S.V. 1. Terrein Rio Canario, aanvang 16.30 uur. Scheidsrechter herr Jansen.

## Huismoeders!

Shell-kerosene a 7 ct. per liter, zal regelmatig bij U thuis bezorgd worden, indien U No. 1739 opbelt.

GALMEYER & Co.

1312)

5—3

TE KOOP

Goed onderhouden

Ford Tudor

model 1940

Prijs fl. 1400

Bureau onder letter

BUREAU VAN DIT

# OPROEPING

HET DEPARTEMENT SOCIALE- EN ECONOMISCHE Zaken (Gebouw C.T.C., Handelsde, 2e Verdieping) roept gegadigden voor de betrekking van

## Steno Typist(e)

in de Nederlandsche taal teneinde tewegesteld te worden bij de „Netherlands Purchasing Commission“ te New York, U. S. A.

Aanvang salaris \$ 30.-- \$ 35.-- per week.

Schriftelijke sollicitaties worden bij bovengenoemd Departement ingewacht. Persoonlijke kennismaking alleen na oproeping.

# Inspectie van het Onderwijs.

—0—

Opleiding voor onderwijzer(es) (3e klasse)

—0—

Bij genoegzame deelneming zal overeenkomstig het bepaalde in Afdeling XIII van het Onderwijsbesluit 1935 (P.B. No. 49) met ingang 1 Januari 1942 aan de Normaallesen te Willemstad wederom een eerste leerjaar worden gevormd; het volgen der lessen is kosteloos; de benodigde leerboeken en schoolbehoeften moeten door de leerlingen worden bekostigd.

Gedagidgen moeten aan de volgende voorwaarden voldoen:

1. ten minste 14 en ten hoogste 18 jaar oud zijn (van deze voorwaarde kan de Inspecteur om gegronde redenen ontheffing verleenen);
2. in het bezit zijn van een akte als hulponderwijzer(es) of van een M.U.L.O.-einddiploma of van een akte van bekwaamheid, nader te beoordeelen door den Inspecteur of een toelatingsexamen afgelegd overeenkomende met een eindexamen M.U.L.O.

Voorts kunnen kweekelingen voorloopig als „toehoorder“ worden toegelaten, mits zij gelijktijdig bepaalde vakken in de hoogste klassen van de school voor M.U.L.O. volgen en het toelatingsexamen alsnog afleggen.

Aangifte liefst spoedig — uiterlijk 15 December e.k. — bij het Hoofd der Normaallesen, den Heer J. H. Sprockel, Hoofd der Hendrikschool Pietermaai (telefoon 1238), welke aldaar te spreken is op Maandag.

Dinsdag, Donderdag, Vrijdag om 3.15 uur n.m. en op Zaterdag 9 — 11 v.m.

## FEUILLETON.

### HET MYSTERIE VAN KAMER No. 10

44) — Cici en Signor Ernesto, verder weet ik niets.  
— Signorina Clawdia?  
Lucia fronsd de wenkbrauwen, denkt hevig. Eindelijk zegt ze aarzeland:  
— Ja, kijkt u eens, ik heb signorina Clawdia wel eens samen met Ernesto zien praten...  
— Waar?  
— In de kamer van Signor Ernesto, maar verleid waren ze niet op elkaar.  
— Hoe weet je dat?  
— Dat merk je. Dat zie je aan de manier waarop ze spreken. Het was zakelijk koel, begrijpt u?  
— Ik begrijp! Welke rol speelden Stella en Signor Hansen?  
— Dat weet ik niet mijnheer hoe kan ik dat weten? Maar de onwetend-

heid van Lucia wordt zwijgend overwonnen door het blinkende vijfjrestuk dat plotseling op tafel getoverd is.

— Ja, tegen mij hebben ze natuurlijk nooit iets gezegd, maar als dienstmeisje merk je toch zo het een en ander..... —het is juist dit een en ander waarop Fabri speculeert..... — ik had de indruk, dat het juffrouw Stella vrij koud liet, wat haar vriendin deed, terwijl Hansen er niet helemaal mee accoord ging. Hansen is een goedig mens en neemt vriendschap zeer ernstig op.

— Precies, net wat ik dacht. Nog een vraag: gaf signorina Clawdia Woschki veel geld uit? En indien ja, waarvoor?

— Och, om u de waarheid te zeggen, leefde ze uiterlijk bescheiden, maar was ze altijd piek-piekijs gekleed, zodat we ons wel eens verwonderden, waarvan ze dat betaalde. Er kwamen voortdurend hoge rekeningen hier aan de deur en die werden bijna steeds teruggestuurd maar de tweede maal betaald. Het leek wel, alsof Signorina Clawdia nooit geld gereed

liggen had maar het altijd ergens vandaan moet laten halen.

— Wanneer kwamen de laatste rekeningen?

— Een week geleden.  
— Weer teruggezonden?  
— Nee, direct betaald.  
— Zo? Ditmaal direct betaald. Weet je ook, of juffrouw Woschki nog meer rekeningen lopen heeft?

— Zeker weet ik het niet, maar te oordelen naar wat ze gekocht heeft, moet het wel zo zijn.

— Hebben juffrouw Clawdia en Ernesto Roth wel eens ruzie gehad?

— Voor zover ik weet nooit, maar wel liet de juffrouw den Kroaat de laatste dagen meer links liggen.

## TWAALFDE HOOFDSTUK.

DE HEER CHERI SPREEKT MERKWAARDIGE WOORDEN EN INSPECTEUR FABRI DENKT EN VORMT THEORIEEN.

Fabri is nu eindelijk zo ver, dat hij thuis zijn studeerlamp boven zijn schrijfbureau aansteken, een doos si-

garetten en doos cerini en een asbak naast zich neerzetten, het hele dossier van „Kamer 10“ openen en dan rustig een halve nacht denken en theoretiseren kan. Fabri onderdrukt een gevoel van nervositeit. Hij is niet zo geheel zeker van zich zelf, en hij weet, dat, als men iets begint, het eerst noodzakelijke zekerheid van zich zelf is.

Maar voordat hij zover is, moet hij op zijn weg van de Questura naar zijn woning eerst nog den heer Chieri ontmoeten die, zonder zich af te vragen of zijn gezelschap den inspecteur wel aangenaam is, met hem meeloopt.

— Inspecteur kent u de geschiedenis van Hero en Leander? Tja, ik heb mij er de laatste dagen mee bezig gehouden en werkelijk, inspecteur, er zitten enige elementen in die twee geliefden, die ook voor een inspecteur van politie niet van belang onthloot zijn.

— Och kom, zegt Fabri, nadenkend hoe hij den Milanees vlug genoeg kwijt kan raken.

— U weet inspecteur, dat Hero en Leander erg veel hielden van „mal-kander“ en niet bij elkaar konden ko-

men. Ik weet nu niet meer precies, of Hero het mannetje of het vrouwtje was, maar ik neem voor het gemak aan, dat hij de man was.

— Zou ik ook doen in uw plaats, troost Fabri.

— Dank u. Ik wist wel, dat ik bij u aan het goede adres was. Maar het was niet over het geslacht van Hero en Leander dat ik u raadplegen wilde, inspecteur. De quaestie is deze. Daar staan ze nou, ieder aan één kant en er tussen water, en Hero kan niet zwemmen en trouwens wordt Leander bewaakt door douane-beambten, politie-agenten en inspecteurs van de recherche.

— Wat had ze gedaan?

— Niets, inspecteur, niets. Ze hield alleen van Hero, of van Leander, dat weet ik niet precies. Nou, daar staan ze en willen naar elkaar toe of elkaar dan toch tenminste wat vertellen..... U hoeft uw zakdoek niet voor de dag te halen, inspecteur.....

— Ik ben verkouden.

— Oh pardon, ik meende een ogen-

blik, dat er zelfs bij de politie van sentiment waren. Kortom, of Leander, in ieder geval het netje wil zijn geliefde vertellen, elke morgen met gedachten aan opstaat en iedere avond met gedachten aan haar slapen gaat en dat hij opstaan en slapen gaan elke aan haar denkt. Wat moet hij doen?

— Kinine nemen en een dag blijven.

— Inspecteur ik hoop, dat u voor een breed water zult behoeven staan smachten naar een vrouw, wezen aan de andere kant.

— Laat ze opbellen.

— Telefoon afgesneden

schuld.

—Dat komt er van als je niet genoeg kinine neemt en van 's ocht tot des avonds aan een juffrouw de andere kant denkt.

Wordt voort...